

## Jegyzőkönyv

Készült a Székesfehérvári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő testületének 2016. szeptember 21-én megtartott testületi üléséről.

Helye: Székesfehérvár, Felsővárosi Általános Iskola hivatalos helyisége.

### Jelen vannak:

Schneider Éva

Székesfehérvári Német Nemzetiségi Önkormányzat - elnök

Szikoláné Feczkó Éva

Székesfehérvári Német Nemzetiségi Önkormányzat – képviselő

### Jelenlévő meghívottak:

Török Ferencné Hollósi Sára

Polgármesteri Hivatal munkatársa

**Schneider Éva** elnök köszöntötte a megjelenteket, a testületi ülést 16.30 órakor megnyitotta. Kissné Skultéty Viktória előzetesen jelezte távolmaradását. Megállapította, hogy 2 képviselő jelen van, így ülés határozatképes. Javasolta, hogy a kiküldött meghívón szereplő napirendi pontokat fogadja el a testület.

A testület 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta az alábbi határozatot az ülés napirendi pontjairól:

### 41/2016.(IX.22.) határozat:

A Székesfehérvári Német Nemzetiségi Önkormányzat 2016.09.21-i testületi ülésének napirendi pontjai:

### Napirendi pontok:

- 1.) Javaslat nemzetiségi bál tartására;
- 2.) Javaslat német nyelvű Mária-napi mise tartására;
- 3.) Javaslat nemzetiségi ruha beszerzésére;

4.) Beszámoló Schwabisch Gmünd-i küldöttség fogadásában való részvételről;

**Schneider Éva** elnök a 2016. szeptember 21-i testületi ülés jegyzőkönyvének hitelesítésére javasolta Szikoláné Feczkó Éva képviselő megválasztását és kérte, hogy a javaslat elfogadásáról szavazzon a testület.

A testület 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta az alábbi határozatot:

#### **42/2016.(IX.21.) határozat**

A Székesfehérvári Német Nemzetiségi Önkormányzat a 2016. szeptember 21-i képviselő-testületi ülése jegyzőkönyvének hitelesítésére Szikoláné Feczkó Évát megválasztotta.

#### **1. napirend**

**Schneider Éva** elnök elmondta, hogy a német nemzetiségi önkormányzat az idei évben is megrendezi a szüreti időszakban hagyományos sváb bálját és azzal egybekötött kulturális estjét. A tervek szerint a program időpontja 2016. október 22. Helyszín a Volán étterem. A rendezvény nyilvános. Több német tánccsoport és énekkar fellépését tervezik. A zenét a szüreti mulatsághoz a Schütz Kapelle szolgáltatja. Kérte, hogy a testület a program költségvetési keretét 850 ezer forintban állapítsa meg, amelynek fedezete a nemzetiségi önkormányzat éves költségvetésében rendelkezésre áll. A meghívó a város hivatalos hetilapjában és Székesfehérvár honlapján is megjelenik. /1. számú melléklet/

**Schneider Éva** elnök kérte, hogy szavazzanak a javaslatról.

A testület 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta az alábbi határozatot:

#### **43/2016.(IX.21.) határozat:**

A Székesfehérvári Német Nemzetiségi Önkormányzat 2016. október 22-én, 19 órai kezdettel a székesfehérvári Volán étteremben német kulturális esttel egybekötött szüreti mulatságot rendez. A program nyilvános, amelynek a költségvetési keretét a testület 850 ezer forintban állapította meg.

## 2. napirend

**Szikoláné Feczko Éva** elnök javasolta, hogy a hagyományos német nyelvű Mária-napi mise az idei évben is kerüljön megtartásra. Helyszín a Fő utcai Nagyboldogasszony Ciszterci templomban, időpont 2016. október 02. 10.30 óra. A misét Ujfalussy Ottó atya celebrálja. Minden érdeklődőt nagy szeretettel várnak. A meghívó a város hivatalos hetilapjában és Székesfehérvár honlapján is megjelenik. /2. számú melléklet/

**Schneider Éva** elnök kérte, hogy szavazzanak a javaslatról.

A testület 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta az alábbi határozatot:

### 44/2016.(IX.21.) határozat:

A Székesfehérvári Német Nemzetiségi Önkormányzat úgy határozott, hogy német nyelvű Mária-napi misét tart 2016. október 02-án, 10.30 órai kezdettel a székesfehérvári Nagyboldogasszony ciszterci templomban.

## 3. napirend

**Schneider Éva** elnök elmondta, hogy a szüreti mulatságra szeretnének 2 hagyományos dirndl ruhát vásárolni. Kérte, hogy a testület 100 ezer forint összegben állapítsa meg a nemzetiségi viselet beszerzési költségét, amelynek fedezete a nemzetiségi önkormányzat éves költségvetésében rendelkezésre áll.

**Schneider Éva** elnök kérte, hogy szavazzanak a javaslatról.

A testület 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta az alábbi határozatot:

### 45/2016.(IX.21.) határozat:

A Székesfehérvári Német Nemzetiségi Önkormányzat maximum 100 ezer forint összegben nemzetiségi ruhákat vásárol.

#### 4. napirend

**Schneider Éva** elnök a 3. számú mellékletben foglaltak szerint beszámol a Székesfehérvári Schwabisch Gmünd Baráti Kör meghívására Székesfehérvárra érkezett német testvérvárosi küldöttség itt-tartózkodásáról. A nemzetiségi önkormányzat is részt vállalt a vendégek fogadásában és kalauzolásában, valamint hozzájárult a vendéglátás költségeihez.

**Schneider Éva** elnök kérte, hogy szavazzanak a beszámoló elfogadásáról.

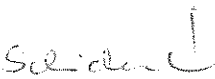
A testület 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta az alábbi határozatot:


#### 46/2016.(IX.21.) határozat:

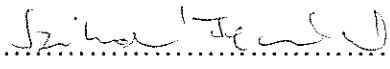
A Székesfehérvári Német Nemzetiségi Önkormányzat megtárgyalta és elfogadta a Schwabisch Gmünd testvérváros küldöttségének székesfehérvári látogatásáról szóló beszámolót.

**Schneider Éva** elnök egyéb ügy nem lévén, megköszöni a testületnek és a meghívottnak a részvételt, az ülést bezárta 17.30 órakor.

k. m. f.

  
.....  
elnök



  
.....  
jegyzőkönyv hitelesítő

P.H.

Melléklet: Jelenléti ív, meghívó

1. számú melléklet- Meghívó szüreti bálra
2. számú melléklet- Meghívó német nyelvű misére
3. számú melléklet- Beszámoló

## J E L E N L É T I Í V

Készült a Székesfehérvári Német Nemzetiségi Önkormányzat 2016.09.21-én tartott testületi üléséről

1./ Schneider Éva

*Schneider*

2./ Szikoláné Feczko Éva

*Szikoláné Feczko*

3./ Kissné Skultéty Viktória

*Kissné Skultéty*

Meghívottak Székesfehérvár MJV.

Polgármesteri Hivatal részéről

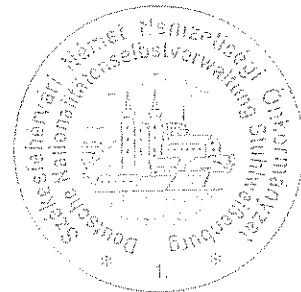
1./ Pápai Erzsébet

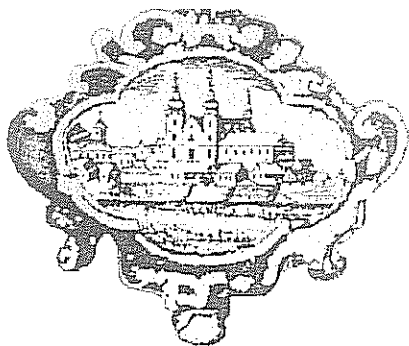
*Pápai Erzsébet*

2./ Török Ferencné Hollósi Sára

*Török Ferencné Hollósi Sára*

Székesfehérvár, 2016. szeptember 21.





*Székesfehérvári Német Nemzetiségi Önkormányzat  
Deutsche Nationalitätenselbstverwaltung von Stuhlweißenburg  
8000 Székesfehérvár, Koppány utca 2.*

*Telefon/Fax: 22/321-390  
e-mail: [nemet.ok@szekesfehervar.hu](mailto:nemet.ok@szekesfehervar.hu)*

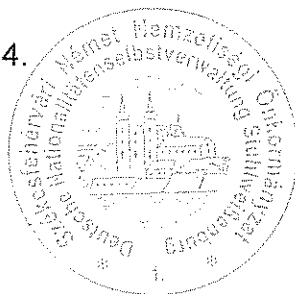
## **MEGHÍVÓ**

A Székesfehérvári Német Nemzetiségi Önkormányzat képviselő testülete a Székesfehérvár, Felsővárosi Általános Iskola hivatalos helyiségében **2016. szeptember 21-én, 16.30 órakor** testületi ülést tart, melyre ezúton tisztelettel meghívom.

### **Az ülés napirendi pontjai:**

- 1.) Javaslat nemzetiségi bál tartására;
- 2.) Javaslat német nyelvű Mária-napi mise tartására;
- 3.) Javaslat nemzetiségi ruha beszerzésére;
- 4.) Beszámoló Schwabisch Gmünd-i küldöttség fogadásában való részvételről.

Székesfehérvár, 2016. szeptember 14.



/ :Schneider Éva: /  
elnök

## *Svábbál 2016*

*A Székesfehérvári Német Nemzetiségi Önkormányzat*

*szeretettel vár minden kedves érdeklődőt*

*a hagyományosan megrendezésre kerülő*

*Német nemzetiségi kulturális estre és szüreti bálra.*

*Időpontja: 2016. október 22. 19 óra*

*(Érkezés, helyfoglalás 18 órától.)*

*Helyszín: Volán Étterem (Székesfehérvár, Börgöndi út 14.)*

*Zenél: a Schütz Kapelle*

*Jegyinformáció és érdeklődés:*

*30/714-7026*

*vagy*

*szekesfehervari.nemetok@gmail.com*





# MEGHÍVÓ

A Székesfehérvári Német Nemzetiségi Önkormányzat

örömmel értesíti Önöket, hogy

2016. október 2-án,

10:30 órai kezdettel

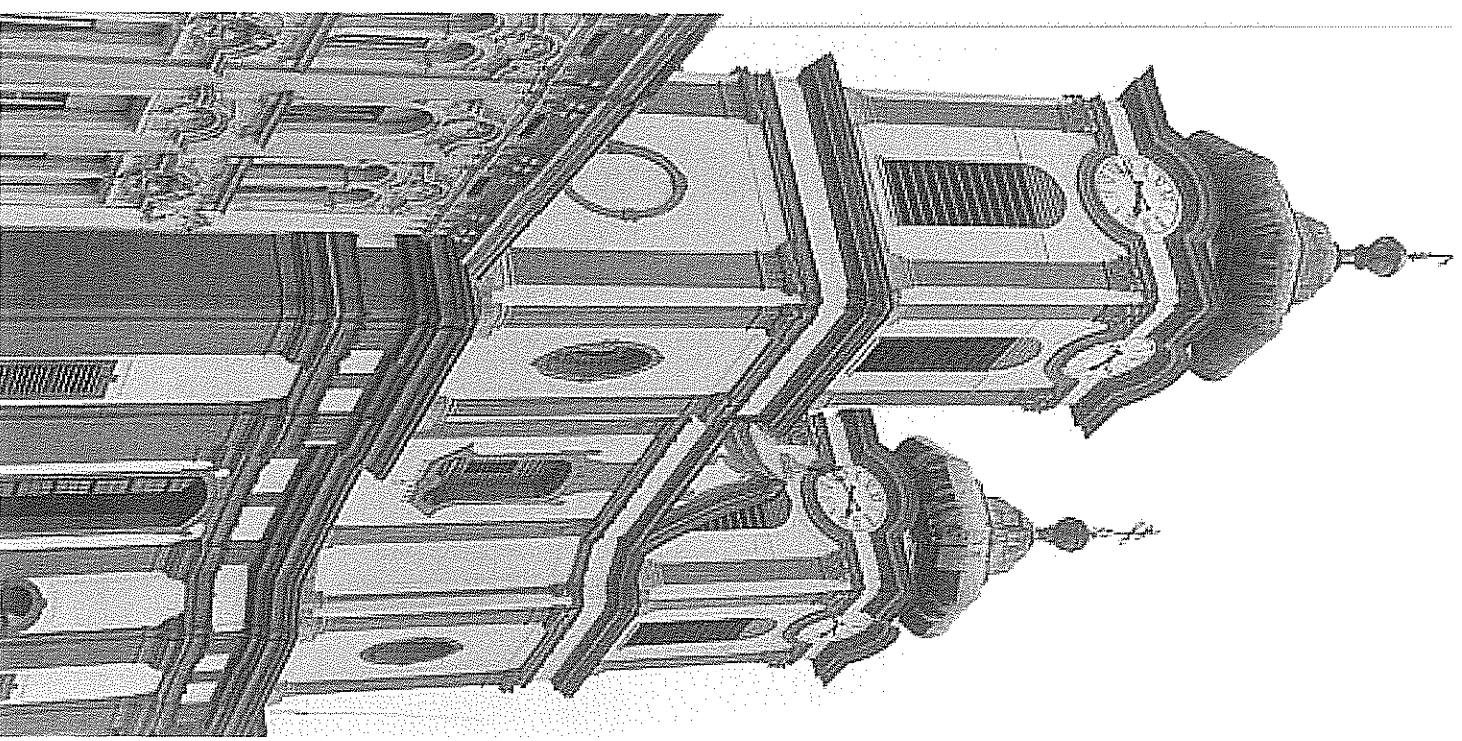
német nyelvű misét celebrál

Ujfalussy Ottó atya

a Nagyboldogasszony Ciszterci templomban

(Székesfehérvár, Fő utca)

Mindenkit sok szeretettel várunk!



B. nán  
ucll.

## Beszámoló

a Székesfehérvári Német Nemzetiségi Önkormányzat részére

a Székesfehérvár – Schwäbisch Gmünd Baráti Kör

a testvérvárosi kapcsolatok fennállásának 25 éves jubileuma alkalmából szervezett  
vendégfogadásáról

2016. augusztus 16-21.

A Székesfehérvár – Schwäbisch Gmünd Baráti Kör 1991 őszén alakult. Az egyesület célja a testvérvárosi kapcsolatok ápolása és a német nyelv és kultúra népszerűsítése, és kész együttműködni minden olyan szervezettel és egyénnel, akiknek hasonló céljaik vannak. Így egyesületünk már régóta tartja a kapcsolatot a Német Nemzetiségi Önkormányzattal, és lehetőség szerint részt vesz rendezvényein.

Ebben az évben ünnepeljük a testvérvárosi kapcsolat fennállásának negyedszázados jubileumát, így a gmündi egyesület népes csoportja látogatott el hozzánk. 2016. augusztus 16-án, kedden este érkeztek. A csoport tagjainak egy része családoknál, a többiek a Szent Gellért Hotelben laktak, ezért programjaink kiindulópontja mindig a szálloda volt.

17-én, szerdán délelőtt Traute Schmidt textilműves kiállítás-megnyitóján vettünk részt az Evangélikus Egyházközség gyülekezeti házában. Traute testvéregyesületünk tagja, és férjével együtt sokat tett a két város kapcsolataért. A kiállítást Balsay István egykori polgármester nyitotta meg, aki annak idején az együttműködési megállapodást aláírta. Nyitóestünket a Felsővárosi Általános Iskolában tartottuk. A vacsorát tagjaink egy lelkes csoportja készítette, a bevásárláshoz az anyagi lehetőséget és a helyszín berendezését a Székesfehérvári Német Nemzetiségi Önkormányzat biztosította. Ezúton is köszönjük!

18-án, csütörtökön reggel fogadott bennünket polgármester úr, a fogadás után megnézhattuk a néptáncsoportok bemutatkozását is. Délután a város vendégeiként Gorsiumba kirándultunk, a vacsorát ezúttal a cserkészek készítették el és szolgálták fel.

19-én, pénteken Budapestre kirándultunk. Utaztunk menetrendszeri hajón, a 2-es villamoson, felbuszoztunk a Várba – igyekeztünk megvalósítható és érdekes programot összeállítani.

20-án, szombaton napközben a gmündiek a vendégfogadó családokkal bekapcsolódhattak a városi programokba. Búcsúestünket a Szent Gellért Hotelben tartottuk.

21-én, vasárnap reggeli után német barátaink útra keltek.

Ez úton is szeretnénk megköszönni a Székesfehérvári Német Nemzetiségi Önkormányzatnak, hogy pénzeszközeivel és tagjai munkájával segítette a programok megvalósulását, és támogatta a testvérvárosi kapcsolatok ápolását Székesfehérvár és Schwäbisch Gmünd között.

Székesfehérvár, 2016. augusztus 29.



Igariné Komlósi Erzsébet

a Székesfehérvár – Schwäbisch Gmünd Baráti Kör elnöke

